

Brüssel, 5. november 2019
(OR. en)

13760/19

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0244(NLE)

AGRI 530
FORETS 47
DEVGEN 200
ENV 901
RELEX 994
JUR 625
PROBA 42
UD 283
COASI 145

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	31. oktoober 2019
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 556 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi vahelise vabatahtliku partnerluslepingu (milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja puidukaubandust) artikli 18 kohaselt asutatud ühiskomitees seoses selle kodukorra vastuvõtmisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 556 final.

Lisatud: COM(2019) 556 final

Brüssel, 31.10.2019
COM(2019) 556 final

2019/0244 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi vahelise vabatahtliku partnerluslepingu (milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja puidukaubandust) artikli 18 kohaselt asutatud ühiskomitees seoses selle kodukorra vastuvõtmisega

SELETUSKIRI

1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE

Käesolev ettepanek käsitleb otsust, millega määratakse kindlaks seisukoht, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi vahelise vabatahtliku partnerluslepingu (milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja puidukaubandust) artikli 18 alusel lepingu rakendamiseks loodud ühiskomitees (edaspidi „ühiskomitee“) seoses ühiskomitee kodukorra kavandatud vastuvõtmisega

2. ETTEPANEKU TAUST

2.1. Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi vaheline vabatahtlik partnerlusleping, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja puidukaubandust

Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi vahel metsaõigusnormide täitmise järelevalve, metsahalduse ja puidukaubanduse kohta sõlmitud vabatahtliku partnerluslepingu (edaspidi „leping“) eesmärk on tagada, et lepinguga hõlmatud kogu puit ja kõik puittooted, mida Euroopa Liit impordib Vietnami Sotsialistlikust Vabariigist, on seaduslikult toodetud. Selleks kehtestatakse Vietnami puidu seaduslikkuse tagamise süsteem (VPSTS) ja rakendatakse seda, et kontrollida, et puit ja puittooted on toodetud seaduslikult, ning tagada, et liitu eksporditakse ainult selliseid kontrollitud saadetisi. Leping jõustus 1. juunil 2019.

2.2. Lepingu rakendamise ühiskomitee

Lepingu artikliga 18 ette nähtud ja lepingu IX lisas üksikasjalikumalt kirjeldatud lepingu rakendamise ühiskomitee ülesanne on lihtsustada lepingu haldamist, järelevalvet ja läbivaatamist. Samuti lihtsustab ühiskomitee dialoogi ja teabevahetust lepinguosaliste vahel. Ühiskomitee teeb otsuseid konsensuse alusel. Ühiskomiteed juhivad ühiselt põllumajanduse ja maaelu arengu eest vastutav aseminister ning Euroopa Liidu poolt Vietnami Sotsialistliku Vabariigi juurde määratud delegatsiooni juht.

2.3. Ühiskomitee kavandatav akt

Ühiskomitee võtab 11.–15. novembrini 2019 kestval nädalal peetaval esimesel koosolekul vastu oma kodukorra (edaspidi „kavandatav akt“).

Kavandatava akti eesmärk on reguleerida lepinguosaliste koostööd ühiskomitees. Selles kirjeldatakse ühiskomitee koosseisu, võimalust luua allorganeid, sekretariaati ja koosolekute korraldamise viisi. Kavandatud aktiga nähakse ette, et vastavalt lepinguga antud õigusele võtab ühiskomitee otsuseid ja soovitusi vastu konsensuse alusel kirjaliku menetlusega, mis seisneb teadete vahetamises.

3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT

Kavandatava aktiga määratakse kindlaks seisukoht, mis võetakse liidu nimel lepingu artikli 18 kohaselt loodud ühiskomitees seoses selle kodukorra vastuvõtmisega.

Lepinguosalised leppisid kokku kodukorra kavandis. Kui liidu otsustamismenetlustest ei tulene teisiti, tuleks kodukord vastu võtta ühiskomitee esimesel koosolekul, mis on kavandatud novembriks 2019.

Ühiskomitee kodukord, mis on lisatud otsusele, on väga sarnane teiste vabatahtlike partnerluslepingute raames loodud ühiskomiteede kodukorraga.

Käesoleva dokumendi vastuvõtmine on hädavajalik lepingu sätete ellurakendamiseks. Täpsemalt võimaldab see ühiskomiteel rakendada lepingu artiklit 9 (püsivad lahkarmused ja raskused, mis ilmnevad ELi metsaõigusnormide täitmise järelevalve, metsahalduse ja puidukaubanduse litsentsimise süsteemi (edaspidi „FLEGT-litsentsimissüsteem“) käsitlevatel konsultatsioonidel), artiklit 10 (sõltumatu hindaja kaebused ühiskomiteele), artiklit 12 (FLEGT-litsentsimissüsteemi sõltumatust hindamisest teatamine, selle kasutuselevõtt ja kõnealuse süsteemi täielikult toimima hakkamise kuupäeva soovitamine) ja artiklit 18 (ühiskomitee loomine ja toimimine) ning lepingu IX lisa (ühiskomitee ülesanded).

4. ÕIGUSLIK ALUS

4.1. Menetlusõiguslik alus

4.1.1. Põhimõtted

Euroopa Liidu toimimise lepingu (edaspidi „ELi toimimise leping“) artikli 218 lõike 9 kohaselt võetakse vastu otsused, millega kehtestatakse „lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku“.

Mõiste „õigusliku toimega aktid“ hõlmab akte, millel on õiguslik toime asjaomase organi suhtes kehtiva rahvusvahelise õiguse normide alusel. Siia hulka kuuluvad ka sellised õiguslikud vahendid, mis ei ole rahvusvahelise õiguse kohaselt siduvad, aga „võivad mõjutada otsustavalt liidu seadusandja vastu võetud õigusaktide sisu“¹.

4.1.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Ühiskomitee on lepinguga, täpsemalt Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi vahelise vabatahtliku partnerluslepinguga, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja puidukaubandust, loodud organ.

Õigusakt, mille ühiskomitee peab vastu võtma, on õigusliku toimega akt, sest sellega reguleeritakse lepinguosaliste koostööd lepingu rakendamisel, sealhulgas lepingu lisade muudatuste võimalikku vastuvõtmist.

Kavandatav akt ei täienda ega muuda lepingu institutsioonilist raamistikku.

Seega on kavandatud otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

4.2. Materiaalõiguslik alus

4.2.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohase otsuse materiaalõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatava õigusakti eesmärgist ja sisust, mille kohta liidu nimel seisukoht võetakse. Kui kavandatava õigusaktiga taotletakse kaht eesmärki või reguleeritakse kaht valdkonda ning üht neist võib pidada peamiseks, samas kui teine on üksnes kõrvalise tähtsusega, peab ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohasel otsusel olema üksainus materiaalõiguslik alus, st peamise või ülekaaluka eesmärgi või valdkonna tõttu nõutav õiguslik alus.

4.2.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Kavandatava õigusakti põhieesmärk ja -sisu on üldiselt seotud lepingu alusel loodud rahvusvaheliste organite toimimisega. Sellest tulenevalt tuleb otsuse valdkonna

¹ Euroopa Kohtu 7. oktoobri 2014. aasta otsus kohtuasjas Saksamaa vs. nõukogu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punktid 61–64.

kindlaksmääramisel lähtuda lepingust kui tervikust (kohtuasi C-244/17: komisjon vs. nõukogu (Kasahstan), ECLI:EU:C:2018:662). Lepingu eesmärk on luua õigusraamistik, millega tagada, et lepinguga hõlmatud kogu puit ja kõik puittooted, mida Euroopa Liit impordib Vietnami Sotsialistlikust Vabariigist, on seaduslikult toodetud. Lepinguga reguleeritav põhivaldkond on ühine kaubanduspoliitika.

Seepärast on esildatud otsuse materiaalõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 207 lõige 3 ja artikli 207 lõike 4 esimene lõik.

4.3. Järeldus

Esildatud otsuse õiguslik alus peaks olema ELi toimimise lepingu artikli 207 lõige 3 ja artikli 207 lõike 4 esimene lõik koostoimes ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 9.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi vahelise vabatahtliku partnerluslepingu (milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja puidukaubandust) artikli 18 kohaselt asutatud ühiskomitees seoses selle kodukorra vastuvõtmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõiget 3 ja artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit sõlmis Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi vahelise metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja puidukaubandust käsitleva vabatahtliku partnerluslepingu (edaspidi „leping“) nõukogu 15. aprilli 2019. aasta otsusega 2019/854¹ ja see jõustus 1. juunil 2019.
- (2) Vastavalt lepingu artikli 18 lõikele 3 võtab lepingu rakendamise ühiskomitee (edaspidi „ühiskomitee“) vastu oma kodukorra.
- (3) Ühiskomitee võtab oma kodukorra vastu 13. novembril 2019 peetaval koosolekul.
- (4) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel ühiskomitees võetav seisukoht, kuna kodukord on liidu jaoks siduv.
- (5) Ühiskomitee peaks oma esimesel koosolekul vastu võtma käesolevale otsusele lisatud kodukorra, et tagada sujuv ja läbipaistev koostöö Euroopa Liidu ja Vietnami Sotsialistliku Vabariigi vahel alates lepingu rakendamise algusest ning seejärel ELi metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahalduse ja puidukaubanduse litsensimise süsteemi rakendamisel.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Ühiskomitee esimesel koosolekul liidu nimel võetav seisukoht põhineb ühiskomitee kodukorra kavandil, mis on lisatud käesolevale otsusele.
2. Käesolevale otsusele lisatud kodukorra kavandisse tehtavates väiksemates muudatustes võivad liidu esindajad kokku leppida ilma nõukogu täiendava otsuseta, võttes arvesse lepinguosaliste eesseisva kohtumise tulemusi ja konsulteerides liikmesriikidega koordineerimiskoosolekute käigus kohapeal.

¹

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*